



# INSTRUKCJA OBSŁUGI

Podnośnik samochodowy słupkowy

W22037, W22038, W22039, W22040,  
W22041, W22042, W22043



Instrukcja  
oryginalna  
(PL-2025)

[www.wubertools.com](http://www.wubertools.com)



## Gratulujemy zakupu niniejszego urządzenia!



Przed uruchomieniem przeczytaj instrukcję obsługi i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu! Instrukcja zawiera ważne informacje o bezpieczeństwie, montażu i konserwacji.

---

### 1. Wstęp do instrukcji obsługi

Instrukcja ma ułatwić zapoznanie się z urządzeniem i możliwościami jego zastosowań. Instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej, prawidłowej i ekonomicznej eksploatacji urządzenia, pozwalające uniknąć zagrożeń, ograniczyć naprawy i awarie oraz zwiększyć niezawodność i żywotność urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w miejscu pracy urządzenia.

Każda osoba odpowiedzialna za obsługę, konserwację i transport urządzenia zobowiązana jest zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz przestrzegać opisanych w niej zasad.

Oprócz instrukcji obsługi oraz przepisów BHP obowiązujących w kraju użytkownika i miejscu pracy urządzenia, należy również przestrzegać uznanych zasad bezpiecznej i fachowej pracy oraz przepisów BHP wydanych przez specjalistyczne stowarzyszenia.



#### **UWAGA!**

Poznaj swój sprzęt: Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem zapoznaj się dokładnie z wszystkimi jego elementami. Przećwicz sposób pracy z urządzeniem i poproś doświadczonego użytkownika lub specjalistę o wyjaśnienie funkcji i sposobu działania urządzenia oraz technik pracy. Upewnij się, że w razie nagłej potrzeby możesz natychmiast wyłączyć urządzenie. Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może prowadzić do ciężkich zranień.



#### **UWAGA!**

Użytkowanie urządzenia w sposób niezgodny z zawartymi w instrukcji informacjami, grozi ryzykiem uszkodzenia ciała.



#### **UWAGA!**

Wszystkie ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji są jedynie poglądowe i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.



## 2. Opis symboli



Przed użyciem urządzenia dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję obsługi.



Zaleca się stosowanie rękawic ochronnych.



Chronić przed wilgocią i deszczem.



Zablokuj klinami niepodniesione koła z obu stron.



Zawsze zabezpieczaj uniesiony pojazd za pomocą podstawek warsztatowych.



Podnoś pojazd wyłącznie na równym i twardym podłożu!



Zaciągnij hamulec.



Nie przebywaj w podniesionym pojeździe!



Nie podnoś pojazdu na nierównym oraz luźnym podłożu!



Nie używaj dodatkowych podkładek!



Nigdy nie używaj do unoszenia, poziomowania czy stabilizowania przyczep kempingowych czy innych struktur budowlanych.



Ryzyko doznania uszczerbku na zdrowiu lub utraty życia!  
Nigdy nie przebywaj pod podniesionym pojazdem bez odpowiedniego zabezpieczenia!



**UWAGA!**

Zachowaj szczególną ostrożność.



Produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami europejskimi i przeprowadzono metodę oceny zgodności dla tych dyrektyw.



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Proszę poddać recyklingowi. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub lokalnym sklepem, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu.



Aby chronić zasoby naturalne, poddaj recyklingowi lub zutylizuj produkt w odpowiedni sposób.



### 3. Ogólne zasady bezpieczeństwa

#### Miejsce pracy

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Zacienione lub ciemne miejsca pracy znacznie zwiększają możliwość wystąpienia urazu.
- **NIE WOLNO** używać narzędzia w miejscach łatwopalnych lub tam, gdzie istnieje zagrożenie wybuchem.
- Dzieci i zwierzęta powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od operatora narzędzia.
- Usuń wszystkie przedmioty, które mogą powodować potknięcia lub przeszkadzać w pracy.
- Pracuj na suchej, stabilnej powierzchni, aby zminimalizować ryzyko poślizgnięcia się.
- Zapewnij odpowiednią wentylację w miejscu pracy, zwłaszcza przy używaniu narzędzi generujących pyły, spaliny lub opary.
- Nie używaj narzędzi elektrycznych w wilgotnym otoczeniu, chyba że narzędzie zostało zaprojektowane do takich warunków.

#### Bezpieczeństwo osób

- Podczas pracy z narzędziem zachowaj czujność, obserwuj to, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj urządzenia, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem leków, alkoholu lub innych środków odurzających. Chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Unikaj przypadkowego włączenia. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka należy upewnić się, że przycisk zasilający jest wyłączony.
- Załóż właściwe ubranie. Unikaj luźnych ubrań oraz biżuterii. Zwiąż lub schowaj długie włosy. Nie zbliżaj włosów, ubrań ani rękawic do ruchomych części narzędzia, gdyż mogą się wkręcić w urządzenie.
- Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć narzędzia nastawcze oraz klucze, gdyż pozostawione w ruchomej części narzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Należy stosować środki ochrony osobistej. W zależności od sytuacji należy nosić okulary ochronne, maskę przeciwpyłową, obuwie z podeszwami antypoślizgowymi kask ochronny lub środki ochrony słuchu, w zależności od tego, czego potrzebuje narzędzie.
- Unikaj nienaturalnych pozycji ciała podczas pracy. Należy odpowiednio dostosować swoje ułożenie, by stać pewnie i stabilnie.
- Uchwyty narzędzia muszą być suche, czyste, wolne od olejów i smarów. Śliskie uchwyty grożą utratą kontroli nad pilarką co niesie ryzyko wypadku.



## Bezpieczeństwo elektryczne

- Unikać kontaktu ciała z uziemionymi przedmiotami, takimi jak rury, grzejniki, bariery lub lodówki. W przypadku uziemienia ciała istnieje podwyższone ryzyko porażenia prądem.
- Nie napinać kabla zasilającego zbyt mocno. Nigdy nie wolno za pomocą przewodu elektrycznego przenosić ani wyciągać wtyczki urządzenia z gniazdka. Kabel zasilający należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi. W przypadku wykrycia uszkodzenia na kablu, należy go natychmiast wymienić. Stosowanie uszkodzonego kabla znacznie zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Podczas pracy na zewnątrz należy stosować przedłużacz zewnętrzny z oznaczeniem „W-A” lub „W”.
- Nigdy nie używaj narzędzi elektrycznych w wilgotnych warunkach, chyba że są one zaprojektowane do pracy w takich środowiskach.
- Upewnij się, że narzędzie jest zasilane odpowiednim napięciem zgodnym z jego specyfikacją techniczną.
- Nie używaj narzędzi z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub obudową. Uszkodzenia mogą prowadzić do porażenia prądem.
- Zawsze odłączaj narzędzie od zasilania, trzymając za wtyczkę, a nie za przewód.
- Podczas każdej przerwy w pracy odłączaj narzędzie od zasilania, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia.

## Bezpieczeństwo pracy z akumulatorami

- Należy używać wyłącznie ładowarki dostarczonej przez producenta. Ładowarka jest przeznaczona dla danego typu akumulatora, zapewniając bezpieczne ładowanie. Korzystanie z innego rodzaju ładowarek może doprowadzić do zniszczenia akumulatora oraz stanowi ryzyko powstania pożaru.
- Urządzenie należy używać wyłącznie z przeznaczonymi do niego akumulatorami. Wykorzystanie innych akumulatorów może wiązać się z ryzykiem uszkodzeń ciała lub powstania pożaru.
- Jeżeli akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, klucze, monety, gwoździe, śruby itp., które mogą spowodować zwarcie między stykami akumulatora. Tego typu zwarcie może doprowadzić do pożaru lub poparzenia osoby będącej w otoczeniu akumulatora.
- Jeżeli z akumulatora wycieka elektrolit, należy unikać kontaktu z nim, gdyż może on spowodować podrażnienia lub poparzenia. Gdy dojdzie do kontaktu z substancją, należy natychmiastowo przemyć miejsce pobrudzenia elektrolitem. W przypadku kontaktu cieczy z oczami, należy niezwłocznie wezwać pomoc medyczną.



- Pod żadnym pozorem nie wolno rozdzielać ogniw akumulatorowych. Akumulator należy chronić przed bezpośrednim słońcem, działaniem wysokich temperatur, wilgocią, wodą oraz ogniem. Kontakt z wyżej wymienionymi czynnikami może doprowadzić do zwarcia lub wybuchu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w trakcie deszczu lub w otoczeniu wody, gdyż może dojść do zwarcia oraz porażenia prądem.
- Nie dotykaj ładowarki ani baterii mokrymi rękami.

## Bezpieczeństwo pracy z narzędziami spalinowymi

- Nie włączać urządzenia w potencjalnie wybuchowym otoczeniu, np. w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów, albo przy zapyleniu. Takie narzędzie jak np. piła łańcuchowa może wytworzyć iskry, które mogą powodować zapłon pyłu lub oparów.
- Unikać otwierania pokrywy silnika.
- Nigdy nie należy pracować samemu. W pobliżu zawsze musi się ktoś znajdować na wypadek sytuacji awaryjnej.
- W miejscu pracy powinna znajdować się apteczka na wypadek skaleczenia.
- Nigdy nie używaj urządzeń spalinowych w zamkniętych lub słabo wentylowanych pomieszczeniach. Wydzielane spaliny zawierają tlenek węgla, który jest bezwonny i śmiertelnie niebezpieczny.
- Tankuj urządzenie wyłącznie paliwem zgodnym ze specyfikacją producenta. Nigdy nie mieszaj różnych typów paliw lub olejów.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i schłodzone przed uzupełnianiem paliwa, aby zapobiec ryzyku zapłonu.
- Przechowuj paliwo w odpowiednich, szczelnych i oznakowanych pojemnikach z dala od źródeł ciepła, otwartego ognia oraz urządzeń iskrzących.
- Sprawdź szczelność zbiornika paliwa i układu zasilania przed każdym użyciem. W przypadku wycieku nie uruchamiaj urządzenia.
- Unikaj dotykania gorących elementów, takich jak tłumik, cylinder czy silnik. Po pracy odczekaj, aż urządzenie ostygnie przed transportem lub przechowywaniem.
- Uruchamiaj urządzenie na stabilnym podłożu, trzymając je pewnie w odpowiedniej pozycji zgodnie z instrukcją producenta.
- Regularnie usuwaj nagromadzone zabrudzenia, takie jak trawa, olej czy resztki paliwa, które mogą powodować przegrzewanie się urządzenia lub stanowić zagrożenie pożarowe.
- Ogranicz czas pracy urządzeniem, aby uniknąć nadmiernego narażenia na wibracje, które mogą prowadzić do zmęczenia lub urazów dłoni i ramion.



## Bezpieczeństwo pracy z urządzeniem

- Podnośnik służy wyłącznie do podnoszenia samochodów osobowych, o masie całkowitej nie przekraczającej wartości na tabliczce ze specyfikacją.
- Nie przemieszczać ładunku podczas podnoszenia.
- Nie podnosić pojazdu, jeżeli w środku znajduje się pasażer.
- Zabronione jest podnoszenie podnośnikiem ludzi bądź zwierząt.
- Nie należy nosić luźnej odzieży oraz biżuterii. Długie włosy należy upiąć.
- Nie podnosić pojazdu o masie przekraczającej maksymalny udźwig.
- Upewnij się, że podnoszony obiekt jest solidnie umiejscowiony na podnośniku i nie ma ryzyka jego upadku lub zsunięcia.
- Użytkownik powinien zachować instrukcję obsługi i korzystać z niej w miarę potrzeby w czasie użytkowania podnośnika.
- Nie wolno modyfikować podnośnika. Jest to skrajnie niebezpieczne i może doprowadzić do obrażeń a nawet śmierci użytkownika.
- Nigdy nie pozostawiaj podnośnika pod obciążeniem.
- Przed przystąpieniem do podnoszenia, należy zabezpieczyć pojazd przez możliwością samoistnego przesunięcia się lub opadnięcia.
- Przed przystąpieniem do pracy z podnośnikiem, należy dokładnie sprawdzić stan techniczny podnośnika.
- Na wypadek uszkodzeń ciała, zawsze trzymać w pogotowiu apteczkę.
- Niespełnienie powyższych ostrzeżeń może skutkować uszkodzeniem pojazdu, podnośnika lub poważnym urazem osoby obsługującej.

### 4. Pierwsze użycie

- Zapoznaj się z urządzeniem, sprawdź organoleptycznie ogólny stan urządzenia.
- Dokręć zawór zwalniający za pomocą rękojeści (w prawo).
- Umieść rękojeść w uchwycie siłownika.
- Pompuj kilkakrotnie w dół i górę, aż uzyskasz maksymalny poziom wysokości.
- Odkręć zawór zwalniający (w lewo), wepchnij słupek podnośnika powoli do najniższego położenia. Jeśli wszystko zadziałało poprawnie, możesz przystąpić do właściwego podnoszenia pojazdu.
- Jeżeli podnośnik nie osiąga maksymalnej wysokości możliwe że potrzebne będzie uzupełnienie oleju.
- Jeżeli słupek podnośnika po ruchu pompą unosi się, a następnie opada, konieczne będzie odpowietrzenie układu hydraulicznego.



## 5. Praca z podnośnikiem



### **UWAGA!**

Do pracy z podnośnikiem można przystąpić jedynie po spełnieniu poniższych warunków:

- Użytkownik zapoznał się z treścią instrukcji obsługi i w pełni ją rozumie.
- Użytkownik jest świadomy możliwych zagrożeń, związanych z użytkowaniem podnośnika.
- Użytkownik zapoznał się z instrukcją obsługi podnoszenia pojazdu, w szczególności z informacjami dotyczącymi jego unoszenia.
- Użytkownik dokładnie sprawdził punkty podparcia, przewidziane dla typu pojazdu i nie budzą one żadnych zastrzeżeń.
- Użytkownik dokonał pełnej inspekcji podnośnika w pełnym zakresie jego pracy.
- Stopień odkręcenia zaworu determinuje prędkość opadania ramienia podnośnika, dlatego należy przeciwczyć opuszczanie pojazdu, przed odkręceniem koła.
- Pojazd został zabezpieczony przed samoistnym przemieszczeniem się. Zablokowano skrzynię biegów, włączono hamulec postojowy lub w przypadku samochodów z automatyczną skrzynią biegów – ustawiona pozycja P.
- Nośność podłogi w miejscu podnoszenia spełnia wymagania, ciężar pojazdu przenoszony jest na małych punktach styku kół podnośnika z podłożem, przez co nieprzystosowana powierzchnia może pękać pod naciskiem.
- Użytkownik korzysta ze środków ochrony własnej, takich jak ochrona twarzy oraz rękawice ochronne. Ze względu na generowaną podczas unoszenia dużą siłę, w przypadku pęknięcia któregoś z punktów styku, może dojść do wyrzucenia fragmentów z dużą prędkością.

## Unoszenie

- Upewnij się, że koła podnoszonego pojazdu są zablokowane oraz, że włączony jest hamulec postojowy, a skrzynia biegów zablokowana.
- Umieść rękojeść w uchwycie siłownika i upewnij się, że zawór jest zakręcony. Jeżeli nie - zakręć go w prawo.
- Wsuń podnośnik pod auto i upewnij się, że siodło podnośnika jest ustawione w przeznaczonym do tego fabrycznie punkcie (jeżeli konieczne – odkręć śrubę słupka podnośnika do kontaktu z podwoziem).
- Podnośnik oraz pojazd muszą być ustawione na płaskim podłożu, natomiast podnoszony obiekt musi być solidnie oparty na siodle podnośnika. W przeciwnym wypadku może dojść do zsunienia się pojazdu lub uszkodzenia podnośnika.



- Następnie poruszaj rękojeścią góra-dół, by podnieść pojazd do pożądanej wysokości.
- Następnie zabezpiecz pojazd za pomocą podstawek warsztatowych.
- Opuść lekko pojazd, odkręcając zawór siłownika w lewo, do momentu, aż pojazd zacznie powoli opadać.
- Pojazd powinien zatrzymać się na kobyłkach zapewniając bezpieczną pracę.

## Opuszczanie

- Włóż podnośnik ponownie pod samochód tak, by siedło podnośnika znalazło się w miejscu na podwoziu, przeznaczonym do podnoszenia samochodu.
- Zakręć zawór hydrauliczny.
- Zaczynj pompować, podnosząc ramie podnośnika do momentu aż podniesie samochód na tyle, by bezpiecznie wyciągnąć spod niego kobyłki.
- Usuń kobyłki oraz upewnij się, że nic ani nikt nie znajduje się pod pojazdem.
- Otwórz **POWOLI** zawór, przekręcając go w lewo. Gwałtowne odkręcenie zaworu spowoduje szybkie opadnięcie ładunku, co może skutkować jego uszkodzeniem lub ryzykiem powstania urazów u operatora.
- Nie należy przesuwac podnośnika, aż do całkowitego zwolnienia ładunku.



### **UWAGA!**

Jeśli ładunek zsunął się z podnośnika, należy dokładnie obejrzeć i sprawdzić podnośnik, szukając zarysowań, złuszczeń farby, bądź wgniecień. Wówczas podnośnik jest uszkodzony i nie wolno z niego korzystać.

## 6. Konserwacja

Do czyszczenia podnośnika można użyć miękkiej szmatki lub sprężonego powietrza.

Zachowuj podnośnik w czystości i pamiętaj o jego regularnej lubrykacji co trzy miesiące.

- Regularnie sprawdzaj poziom oleju.
- Unikaj wystawiania podnośnika na szkodliwe warunki atmosferyczne, takie jak deszcz, śnieg oraz wilgoć. Może to spowodować korozję, która jest bardzo niebezpieczna, gdyż może osłabić nośność podnośnika.
- Dokładnie sprawdzaj podnośnik pod kątem pęknięć spoin, uszkodzeń lub poluzowań części.
- Przed pracą oczyszczaj uchwyty oraz ramie podnośnika.



- Podczas przechowywania poza sezonem, pamiętaj o zabezpieczeniu przed korozją.
- Przechowuj podnośnik w możliwie suchym pomieszczeniu ze stałą temperaturą.
- W przypadku wyeksploatowania podnośnika, należy go oddać do punktu recyklingu, gdyż podnośnik zawiera olej hydrauliczny.

## Odpowietrzanie układu hydraulicznego

Jeżeli podnośnik po napompowaniu samoistnie opada lub nie jest w stanie osiągnąć maksymalnej wysokości, należy odpowietrzyć układ hydrauliczny.

1. Zdemontuj korek wlewu oleju, znajdujący się na układzie hydraulicznym.
2. Następnie należy otworzyć zawór hydrauliczny (przekręcić w lewo, jak w przypadku opuszczania).
3. Pompuj za pomocą rękojeści 6-8 razy i sprawdź poziom oleju. Jeżeli jest go mniej – znaczy to, że powietrze uciekło.
4. Uzupelnij olej niemal do otworu wlewu oleju.
5. Pompuj ponownie, aż do momentu, gdy nie zauważysz spadku poziomu oleju.
6. Zamontuj korek wlewu oleju i zakręć zawór siłownika.

## Uzupełnianie oleju

1. Zdemontuj zaślepkę wlewu oleju.
2. Sprawdź, poziom oleju. W razie potrzeby uzupełnij, by sięgał bezpośrednio pod krawędź dolną otworu wlewowego.
3. Z otwartą zaślepką poruszaj rękojeścią góra-dół 10-12 razy.
4. Zamknij korek wlewu oleju.
5. Zamknij zawór zwalniający.



### **UWAGA!**

Podczas wykonywania prac konserwacyjnych **ZAWSZE** stosuj elementy ochronne, takie jak okulary czy rękawice, W przypadku rozlania płynu hydraulicznego, bezzwłocznie usuń plamy oleju. Zużyty olej należy oddać do punktu recyklingu.



## 7. Specyfikacja techniczna

Model	W22037	W22038	W22039
Maksymalny udźwig	2000 kg	4000 kg	6000 kg
Zakres podnoszenia	178-341 mm	194-372 mm	216-413 mm
Wysunięcie siodła	48 mm	60 mm	70 mm
Waga	2 kg	2.8 kg	3.6 kg

Model	W22040	W22041	W22042	W22043
Maksymalny udźwig	8000 kg	12000 kg	20000 kg	30000 kg
Zakres podnoszenia	230-460 mm	228-462 mm	235-440 mm	260-405 mm
Wysunięcie siodła	80 mm	80 mm	60 mm	-
Waga	4.8 kg	6 kg	8.5 kg	17.6 kg



## Budowa na przykładzie modelu W22041

1. Siodło
2. Słup podnośnika
3. Podnośnik
4. Uchwyt siłownika
5. Rękojeść
6. Zawór bezpieczeństwa
7. Zawór spustowy
8. Rączka pomocnicza (tylko w modelach W22041 i W22042)
9. Korek wlewu oleju





## 8. Rozwiązywanie problemów

Błędy					Rozwiązania
Nie podnosi ładunku	Podniesiony ładunek opada	Słaba wydajność	Nie podnosi do pełnej wysokości	Rękojeść podnosi się samoczynnie pod obciążeniem	
✓					Zawór zwalniający nie został dokręcony
✓	✓		✓	✓	Układ zapowietrzony
✓		✓	✓		Zbyt niski poziom płynu hydraulicznego
✓					Zbiornik płynu hydraulicznego jest przepełniony



## 9. Ochrona środowiska



### Tylko dla krajów UE

Zabrania się wyrzucania urządzeń elektrycznych na śmieci. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia: Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych niezawierających elementów elektrycznych.



## 10. Warunki gwarancji

Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkownika szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent.

Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub o podobnych działalności. Karta gwarancyjna jest zawsze dołączana do urządzenia razem z niniejszą instrukcją obsługi.

Producent gwarantuje wysoką jakość urządzenia i zobowiązuje się do usunięcia ewentualnych uszkodzeń spowodowanych wadami fabrycznymi, materiałowymi lub niewłaściwym montażem urządzenia.

Gwarancja obowiązuje jedynie w oparciu o normalne użytkowanie urządzenia. Rozpoczyna się od daty zakupu przez klienta i trwa 24 miesiące.

Prosimy o zrozumienie, że niektóre, niżej wymienione przypadki wykluczają uznanie ewentualnych usterek, jako podlegających naprawie w ramach gwarancji.

1. Wykorzystanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Nieprzestrzeganie wskazówek i zaleceń instrukcji obsługi.
3. Zaniedbanie wymaganej obsługi, konserwacji i naprawy.
4. Przeciążanie urządzenia poprzez długotrwałe przekraczanie górnych parametrów pracy urządzenia.
5. Użycie niewłaściwych narzędzi do obsługi urządzenia.
6. Wypadki, które doprowadziły do zniszczenia urządzenia.
7. Samowolne dokonywanie napraw oraz przeróbek urządzenia.
8. Uszkodzenia mechaniczne spowodowane niewłaściwym przechowywaniem.
9. Uszkodzenia spowodowane regulacją i naprawą wykonaną przez osoby do tego nie upoważnione.
10. Użycie nieoryginalnych części zamiennych i wyposażenia dodatkowego, jeżeli w wyniku ich użycia nastąpiło uszkodzenie urządzenia.
11. Normalne użycie elementów narzędzia takich jak: szczotki węglowe, uszczelki, łożyska, kabel zasilający itp.
12. Używanie urządzenia do wypożyczania w wypożyczalniach sprzętu.
13. W przypadku narzędzi pneumatycznych – stosowanie niefiltrowanego powietrza lub bez smarowania.
14. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego. Uszkodzenia wynikające z intensywnej eksploatacji w warunkach przemysłowych nie są objęte gwarancją.

Części zamienne, które podlegają zużyciu bądź zniszczeniu podczas użytkowania urządzenia, powinny być wymieniane we właściwym czasie. Elementy podlegające naturalnemu życiu w trakcie eksploatacji nie podlegają wymianie w ramach gwarancji.

W trosce o poprawę jakości swoich wyrobów oraz zadowolenia swoich klientów z ich użytkowania marka Wuber wciąż prowadzi prace nad udoskonaleniem swoich wyrobów. W związku z tym niektóre z elementów budowy, wyglądu oraz dane techniczne zakupionego urządzenia mogą się różnić od tych zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi.

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

EC Declaration of conformity



**Numer deklaracji:**  
Number of declaration:

61/2025

**Producent:**  
Manufacturer:

WUBER Sp. z o.o.  
ul. Dąbrowskiego 81/73  
35-040 Rzeszów, Polska

**Deklarujemy, że urządzenie:**

We declare on our own responsibility that our machine:

**Nazwa:**  
Name:

Podnośnik słupkowy

**Marka:**  
Brand:

WUBER

**Numer seryjny maszyny:**  
Machine serial number:

W22037, W22038, W22039, W22040, W22041,  
W22042, W22043

**Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji zgodności UE jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation:

- 2006/42/EC - 2001/95/WE

**Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:**

References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared:

- EN 1494:2000+A1:2008 - EN 1493:2022  
- EN ISO 12100:2010 - EN 4413:2010

**Dokumentacja została skompletowana przez:**  
Documentation was completed by:

Konrad Czekański  
ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów

Dokumentacja techniczno-konstrukcyjna dla opisywanej maszyny została przygotowana zgodnie z Załącznikiem VII, Częścią A dyrektywy 2006/42/WE oraz jest przechowywana pod wskazanym powyżej adresem. Na żądanie organów państwowych producent zobowiązuje się przekazać rzeczoną dokumentację techniczną elektronicznymi kanałami komunikacji. Maszyna obejmuje elementy mechaniczne, komponenty oraz urządzenia elektryczne wyprodukowane przez innych producentów, którzy są w posiadaniu dokumentacji technicznej dla wytworzonych elementów oraz wydali dla nich wymagane deklaracje zgodności lub włączenia.

The technical and construction documentation for the described machine has been prepared in accordance with Annex VII, Part A directive 2006/42/EC and is kept at the address indicated above. At the request of state authorities, the manufacturer undertakes to provide the technical documentation in question via electronic communication channels. The machine includes mechanical elements, components and electrical devices manufactured by other manufacturers who are in possession of technical documentation for the manufactured elements and have issued the required declarations of conformity or incorporation for them.

**Podpisano w imieniu:**  
Signed on behalf of:

Konrad Czekański  
WUBER Sp. z o.o.  
ul. Dąbrowskiego 81/73  
35-040 Rzeszów

**Rzeszów, 28.09.2025**

Miejsce, data  
Place, date



Podpis osoby upoważnionej  
Signature of authorized person

**Konrad Czekański**  
**Członek zarządu**

Imię, nazwisko, stanowisko  
Name, surname, position



Notatki







**WUBER Sp. z o.o.**  
ul. Dąbrowskiego 81/73  
35-040 Rzeszów

telefon: +48 722 232 332



[www.wubertools.com](http://www.wubertools.com)